

ELEKTROMET®

technika grzewcza

Электрические водонагреватели тип WJ-Q

NORDIC 2000



60 л



80 л



100 л



120 л



140 л



Инструкция установки и обслуживания Гарантийный талон

Завод нагревательных устройств «Elektromet»
Польша, 48-100 Глубчице, Голушовице, 53,
тел. /077/ 471 08 10, факс /077/ 485 37 24
elektromet@elektromet.com.pl, www.elektromet.com.pl

ООО «Электрометсервис»
220138, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Полярная, 64А, 13,
Тел/факс /017/ 3441227, /029/ 8778000,
3441227@mail.ru, www.elektromet.by

Содержание

1. Конструкция и предназначение	3
2. Способы установки водонагревателей	3
3. Безопасность	6
4. Установка	6
Подключение к системе водоснабжения	7
Подключение к электрической сети	8
Запуск	8
5. Эксплуатация и обслуживание	9
Замена магниевго анода	9
6. Условия гарантии.	10

1. Конструкция и предназначение

Водонагреватели типа **NORDIC 2000** предназначены для нагрева воды для бытовых и хозяйственных нужд. Оснащены ТЭНом мощностью 2 kW для однофазного источника напряжения ~230V и предназначены для установки на стене или другой прочной конструкции в горизонтальном или вертикальном положении. Установленная регулятора температура поддерживается при помощи капиллярного терморегулятора, который автоматически включает и отключает ТЭН.

Водонагреватели NORDIC 2000 являются устройствами, работающими под давлением с баком 1, изготовленным из листовой стали, с покрытием из слоя специальной керамической эмали, которая образует стеклообразное покрытие, защищающее бак от коррозии и обеспечивает хорошее качество нагреваемой воды. Дополнительную коррозионную защиту обеспечивает магниевый анод 4, работа которого основана на использовании электрохимической разницы потенциалов материала бака и анода. Теплоизоляция 2 бака состоит из полиуретановой пены, защищенной кожухом 3, изготовленным из тонкого стального листа, покрытого порошковой краской, верхней и нижней пластиковых крышек.

Благодаря современным технологическим и конструкционным решениям водонагреватели NORDIC экономичны, долговечны и безопасны в эксплуатации, а также просты в установке и использовании. Водонагреватель можно установить в любом помещении, подключенном к водопроводу и электроэнергии, кроме зданий в которых температура опускается ниже 0 градусов. Конструкция, размеры и способы установки представлены на Рис. 1, 2 и 3.

2. Способы установки водонагревателей NORDIC 2000

Вертикальная установка – для использования водонагревателя в заводской версии:

- патрубки подключения воды направлены вниз;
- подача холодной воды справа, труба обозначена голубым цветом;
- отбор горячей воды слева, труба обозначена красным цветом;
- ТЭН выгнут вправо.

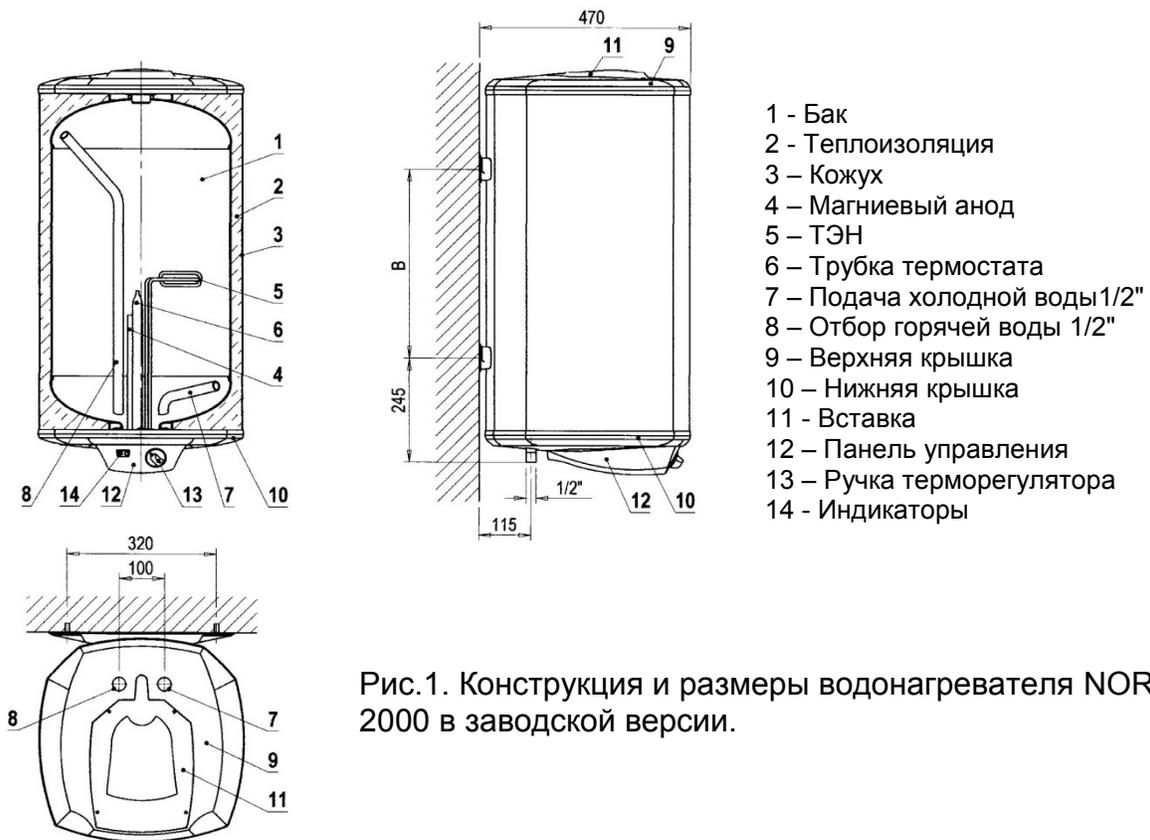


Рис.1. Конструкция и размеры водонагревателя NORDIC 2000 в заводской версии.

Горизонтальная установка 1 – для использования водонагревателя в заводской версии:

- патрубки подключения воды направлены влево;
- подача холодной воды снизу, труба обозначена голубым цветом;
- отбор горячей воды сверху, труба обозначена красным цветом;
- ТЭН выгнут вниз.

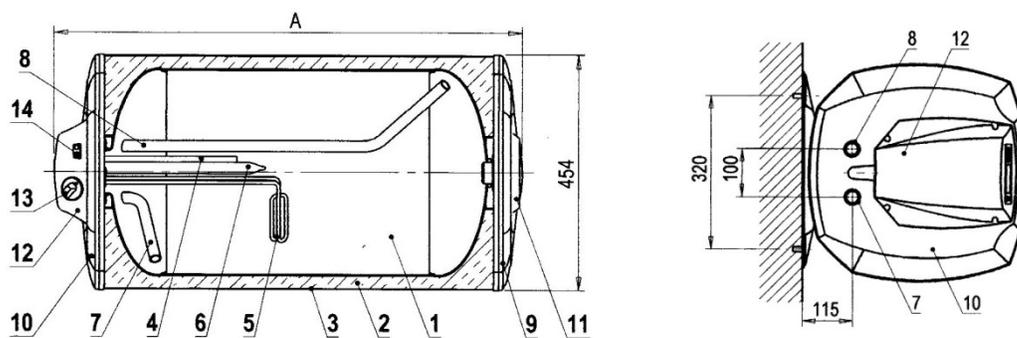


Рис.2 Конструкция и размеры водонагревателя NORDIC 2000 в заводской версии.

Горизонтальная установка 2 - для использования при повороте ТЭНа изгибом вниз, см. раздел 4 УСТАНОВКА.

- патрубки подключения воды направлены вправо;
- подача холодной воды внизу, труба обозначена красным цветом;
- отбор горячей воды сверху, труба обозначена голубым цветом;
- ТЭН направлен вниз (после поворота)

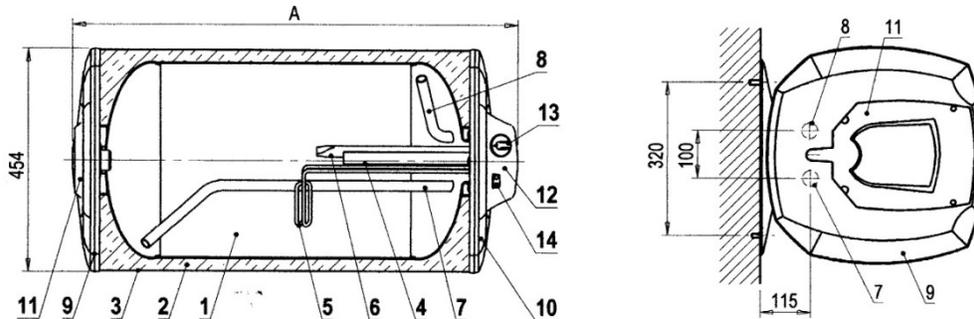


Рис.3 Конструкция и размеры водонагревателя NORDIC 2000 в заводской версии.

Технические данные ТЭНа в водонагревателе

Напряжение.....230V
 Мощность ТЭНа.....2000 W
 Диапазон регулировки температуры.....20 - 75°C
 Патрубок входа и выхода..... 1/2"

Таб. Технические данные и размеры водонагревателей NORDIC 2000

Тип		NORDIC 60	NORDIC 80	NORDIC 100	NORDIC 120	NORDIC 140
Объем	dm ³	60	80	100	120	140
Время нагрева Δt=50°C для ТЭНа 2000 W	h	1,7	2,3	2,8	3,4	3,9
Суточные потери энергии	kWh/ 24h	1,20	1,60	1,90	2,10	2,40
Параметры бака	Макс. рабочее давление и температура p _r =0,6 MPa t _m = 80°C					
Масса водонагревателя	kg	30	36	41	48	56
Размеры						
высота А	mm	740	900	1060	1220	1380
ширина	mm	454	454	454	454	454
расстояние В	mm	260	420	580	740	900

3. Безопасность

Водонагреватели защищены от избыточного роста давления клапаном безопасности 0,67 МПа (6,7 бар), находящимся на корпусе водонагревателя. Клапан установлен на втулке холодной воды либо на трубе подачи холодной воды водонагревателя, обращая внимание на направление подачи воды, указанное стрелкой.

От избыточного роста температуры водонагреватели защищены ограничителем температуры, который отключает подачу электроэнергии к нагревательному элементу, когда температура стенок бака превышает 87°C. Включение нагрева воды после отключения электропитания ограничителем температуры, возможно после понижения температуры стенок бака ниже 87°C, снятия крышки **15** и нажатия соответствующей кнопки на ограничителе температуры Рис.4. Повторяющееся отключение подачи электроэнергии, свидетельствует о неисправности терморегулятора или ограничителя и требует их замены специалистами сервисной службы.

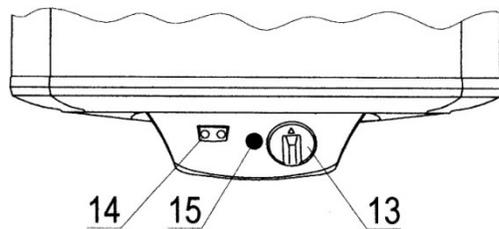


Рис. 4 Панель управления

15- кнопка

4. Установка

Водонагреватели, согласно своей конструкции должны быть установлены на кронштейнах, которые находятся с задней стороны корпуса. Перед установкой следует убедиться, что стена, на которой должен быть установлен водонагреватель, достаточно прочная. В заводском исполнении Тэн установлен, как показано на Рис.1 и Рис.2. Если вам нужно установить водонагреватель горизонтально, с панелью управления и подключением воды справа, ТЭН нужно повернуть вниз (см. Рис.3)

Для этого требуется:

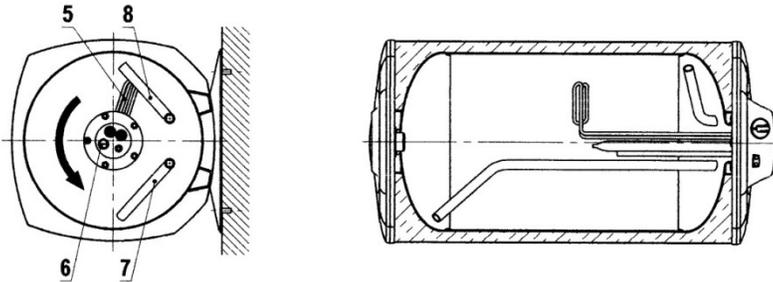
- снять панель управления **12**, открутив 4 винта, которые крепят её к нижней крышке **10**;

- ключом размером 13 открутить гайки крепления и одну гайку заземления магниевого анода, затем поверните фланец, чтобы изогнутая часть Тэна была направлена вниз;

- проверить герметичность соединений перед установкой панели управления;

- выполнить установку всех элементов в обратном порядке и изменить обозначение подключения воды (отбор теплой воды всегда сверху – цвет красный, подача холодной воды снизу – голубой цвет).

a/



b/

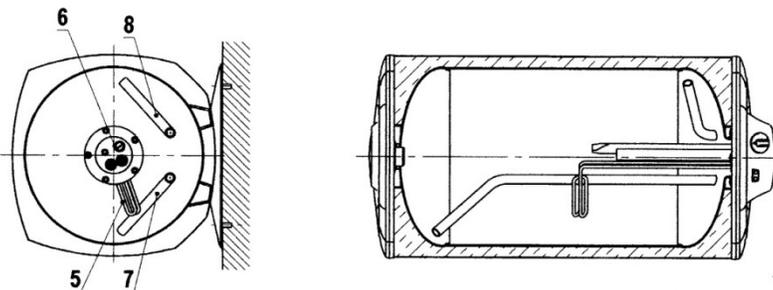


Рис.5 Изменение положения ТЭНа в горизонтальном водонагревателе с панелью управления и подключением воды справа:

a/ водонагреватель в заводской сборке (Рис. 2);

b/ водонагреватель горизонтальный с панелью управления и подключением воды справа (Рис. 3)

Внимание! Установка и запуск водонагревателя должны производиться установщиком с соответствующей квалификацией.

Подключение к водопроводу

Водонагреватель NORDIC 2000 предназначен для работы при давлении, не превышающем 0,6 МПа. Однако если давление в водопроводной сети превышает 0,4 МПа, то перед водонагревателем следует установить расширительный бак с целью уменьшения протекания воды из клапана безопасности. Водонагреватель можно эксплуатировать только с исправным клапаном безопасности, установленным на муфте холодной воды с давлением

начального открытия $p=0,67$ МПа и достаточной пропускной способностью. Клапан безопасности поставляется в комплекте.

Внимание!

- 1. Предохранительный клапан должен быть установлен непосредственно на патрубке подключения холодной воды. Следует установить его так, чтобы стрелка на корпусе соответствовала направлению потока воды.**
- 2. Между предохранительным клапаном и водонагревателем запрещено устанавливать какие-либо запорные механизмы.**
- 3. Эксплуатация водонагревателя без предохранительного клапана или с неисправным клапаном безопасности запрещена, так как это может привести к сбоям в работе водонагревателя и угрозе для жизни и здоровья.**
- 4. В связи с функцией предохранительного клапана, дающей возможность снижения давления воды в водонагревателе путем возврата в систему подачи, установка подачи холодной воды на минимальном расстоянии 5 м. от клапана должна быть устойчива к аварийной температуре $+160^{\circ}\text{C}$**

Подключение к электрической сети.

Водонагреватели NORDIC 2000 оснащены ТЭНом мощностью 2 kW для однофазного источника питания $\sim 230\text{V}$. Водонагреватель следует подключить при помощи розетки с заземлением. Схема установки представлена на Рис.6. Запрещено включать питание ТЭНа до наполнения бака водой, т.к. это может привести к поломке нагревательного элемента.

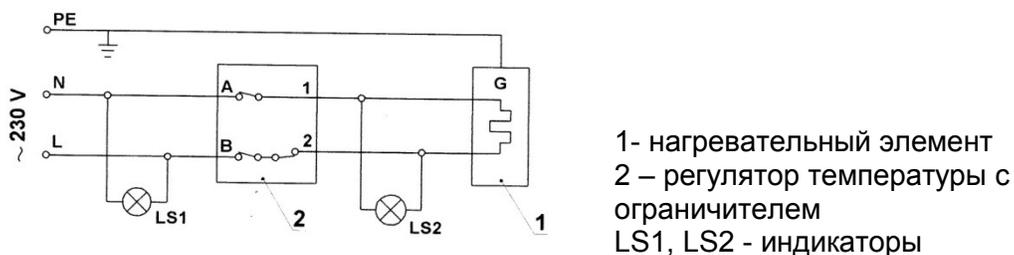


Рис.6 Схема подключения к электрической сети водонагревателя NORDIC 2000

Запуск

После установки водонагревателя нужно наполнить его водой. Для этого следует:

- открыть один из пунктов отбора горячей воды и клапан подачи холодной воды к водонагревателю;
- наполнить бак до появления воды в открытом кране горячей воды, закрыть кран;
- проверить герметичность подключения водонагревателя;
- включить питание электрического ТЭНа.

После подключения водонагревателя к электрической сети и включения питания (загорается зеленый индикатор), следует регулятором температуры **13** установить требуемую температуру. Во время работы ТЭНа водонагревателя горит красный индикатор. При достижении требуемой температуры воды терморегулятор отключит питание нагревательного элемента и индикатор погаснет.

5. Эксплуатация и обслуживание.

Рекомендации

1. Перед каждым включением проверьте правильность работы клапана безопасности.
2. Не позже, чем через 12 месяцев следует заменить магниевый анод.

Замена магниевого анода.

В водонагревателях NORDIC 2000 магниевый анод **4** установлен в крышке фланца вместе с ТЭНом в нижней части бака **1**, доступ к нему можно получить путем снятия панели управления **12** и открутив крышку ТЭНа.

Следует помнить, что перед снятием панели управления **12**, следует отключить питание, закрыть кран подачи холодной воды, открыть один из кранов отбора горячей воды и слить воду, открутив клапан безопасности на водонагревателе. В случае установки водонагревателя в горизонтальном положении, слить воду до уровня нижнего патрубка. Небольшое количество воды, оставшееся в баке, следует слить в емкость.

После установки нового анода монтаж крышки и панели управления следует произвести в обратном порядке.

После завинчивания фланца ТЭНа нагревателя проверить герметичность бака, заполняя его водой под давлением водопровода.

Поскольку замена магниевого анода связана с разгерметизацией бака и частичным демонтажом электрических установок водонагревателя, работы должны производиться квалифицированными специалистами. Подходящий магниевый анод можно приобрести в пункте продажи или у производителя водонагревателя.

Внимание! Постоянный контроль и замена магниевого анода является условием сохранения гарантии на бак. Замененные и использованные аноды следует сохранять с гарантийным талоном и документом, подтверждающим покупку.

Внимание! Техническое обслуживание и ремонт электрического водонагревателя следует производить при отключенном от электропитания устройстве.

Ремонт водонагревателя, как со стороны электрической составляющей, так и подключения воды должны производить специалисты с соответствующими допусками.

6. Условия гарантии

1. Гарантия предоставляется сроком 60 месяцев на эмалированный бак.
2. На остальные части водонагревателя гарантия составляет 24 месяца.
3. Срок гарантии исчисляется от даты продажи оборудования, вписанной в гарантийном талоне и подтвержденной чеком, выставленным продавцом.
4. Гарантия обеспечивает эффективное функционирование водонагревателя при условии, что он будет установлен и использован в соответствии с инструкцией.
5. Гарантия не распространяется в случае:
 - неправильного использования устройства;
 - повреждения нагревательных элементов накипью;
 - если ремонт был произведен специалистами без допуска;
 - нарушения установки и обслуживания;
 - эксплуатации водонагревателя без клапана безопасности либо с неисправным клапаном безопасности;
 - отсутствия магниевого анода либо документов о его замене.
6. Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный в результате поломки водонагревателя, подключенного к подаче

холодной воды и отбора горячей воды при помощи пластиковых труб не предназначенных для аварийных температур +160°С..

7. Мастер может отказаться от проведения ремонта в случае если:

- отсутствует доступ к устройству;

- для замены элементов требуется демонтаж других устройств, стен и т.д.;

- бак присоединен к системе водоснабжения при помощи неразъемных соединений;

8. В случае необоснованного вызова сервисной службы, клиент покрывает расходы.

9. Способ устранения неполадок определяет производитель.

10. Основанием для реализации ремонта по гарантии является правильно заполненный, не содержащий поправок, гарантийный талон.

11. Рекомендуются сохранять гарантийный талон в течение всего срока службы водонагревателя.

Внимание. Общая информация: прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должна производить сервисная служба, или аналогичный квалифицированный персонал.

Утилизация. Внимание. После эксплуатационного срока изделие подлежит утилизации. Утилизация изделия производится согласно действующему законодательству Республики Беларусь, в строго установленном порядке

Дата изготовления указана в гарантийном паспорте.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI
(DECLARATION OF CONFORMITY)

Pan
(Mr)

Wojciech Jurkiewicz

reprezentujący firmę
(legal representative of)

ZUG “ELEKTROMET” Wojciech Jurkiewicz
Gołuszowice 53 48-100 Głubczyce

DEKLARUJE / DECLARES

z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:
(with all responsibility, that the product):

Elektryczny pojemnościowy podgrzewacz wody użytkowej
typu **WJ-Q NORDIC 2000**
o pojemności: **60 l, 80 l, 100 l, 120 l, 140 l**

został zaprojektowany, wyprodukowany i wprowadzony na rynek zgodnie z następującymi dyrektywami:

has been designed, manufactured and placed on the market in conformity with directives:

-**Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych 97/23/WE;**

the requirements of the pressure equipment Directive 97/23/EC

-**Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE;**

the safety principles of the “Low voltage” Directive 2006/95/EC

-**Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej “EMC” 2004/108/WE**

the protection requirements of „EMC” Directive 2004/108/EC

i niżej wymienionymi odpowiednimi normami:

and that the following relevant Standards:

- PN-EN 60335-1

- PN-EN 60335-2-21

- PN-EN 61000-3-2

- PN-EN 61000-3-3

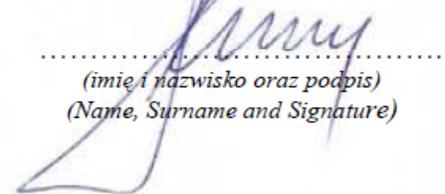
- PN-EN 55014-1

Gołuszowice, 03.kwiecień. 2013r.

.....
(miejsce i data wystawienia)
(place and date)

WŁAŚCICIEL
ZUG **ELEKTROMET**
Wojciech Jurkiewicz

.....
(imię i nazwisko oraz podpis)
(Name, Surname and Signature)



ГАРАНТИЙНЫЙ ПАСПОРТ

Контроль качества

Дата изготовления

Подпись и печать установщика :М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
				
Тип продукта	Тип продукта	Тип продукта	Тип продукта	Тип продукта
Фабричный номер	Фабричный номер	Фабричный номер	Фабричный номер	Фабричный номер
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
печать и подпись продавца	печать и подпись продавца	печать и подпись продавца	печать и подпись продавца	печать и подпись продавца